

## التغيرات في بعض المعايير الكيموحيوية المصاحبة للاصابة بداء البروسيللوسز في الصن

سامح هدایت ارسلان، مدرکة محمود حسن، هديل عاصم محمد، نبيل احمد الحصري\* و قيس طالب العبيدي

فرع الطب الباطني والوقائي، \*فرع الفسلجة والكيمياء الحياتية والادوية، كلية الطب البيطري، جامعة الموصل، الموصل، العراق

(الاستلام ١٧ تشرين الثاني ٢٠٠٩؛ القبول ١٩ مايس ٢٠١٠)

### الخلاصة

استهدفت الدراسة الحالية معرفة نسبة تواجد أضداد داء البروسيللوسز في أ يصل الصن غير الملقحة بالاعتماد على الاختبارات المصلية المختلفة والمتمثلة بأختبار ورديه البنکال و اختبار التلازن الأنبوبي وأختبار الاليزا غير المباشر، فضلاً عن معرفة التغيرات في بعض المعايير الكيموحيوية المصاحبة للإصابة بداء البروسيللوسز في الصن، تم فحص ٢٢٨ عينة مصل مثلت ١٩٠٦ رأساً من الصن غير الملقحة ومن كلا الجنسين، توزعت على عشرة قطاعات تم تأمينها من مناطق مختلفة من مدينة الموصل، اظهرت النتائج أن النسبة الكلية لتواجد اضداد البروسيللوسز في الصن باستخدام اختبار ورديه البنکال و اختبار الاليزا غير المباشر كانت (٧٧٪، ٦٨٪، ٢٣٪) على التوالي، وكانت معايير الأضداد للعينات الموجبة لاختبار ورديه البنکال و لاختبار الاليزا غير المباشر مابين (٤٠/١ - ٦٤٠/١) باستخدام اختبار التلازن الأنبوبي، وبينت النتائج حدوث ارتفاع معنوي في خميرة الاسبارتات ناقلة الامين aspartate transaminase (AST)، و خميرة الالتين ناقلة الامين (ALT)، alanin transaminase، و خميرة نازعة هيدروجين الالكتات (LDH)، lactate dehydrogenase، و خميرة الفوسفاتاز القلوي (ALP)، alkaline phosphatase، كما لوحظ ارتفاع معنوي في نسبة تركيز الكلوكوز glucose concentration، والبيلروبين الكلي total bilirubin، وثلاثي الكلسيريد direct bilirubin، و تريليكوليسترول triglycerides، والكوليسترول cholesterol، مع انخفاض معنوي في مستوى البروتين الكلي total protein، والألبومين albumin في عينات الأصل الموجبة لاختباري الاليزا غير المباشر و التلازن الأنبوبي في الصن المصابة طبيعياً بداء البروسيللوسز مقارنة مع الأصل السالبة ل تلك الاختبارات.

### Changes in some biochemical parameters accompanied with brucellosis in sheep

S. H. Arslan, M. M. Hassan, H.A. Mohammed, N. A. Al-Hussary\* and Q. T. Al-Obaidi

Department of Internal and Preventive Medicine, \*Department of Physiology, Biochemistry and Pharmacology, College of Veterinary Medicine, University of Mosul, Mosul, Iraq

### Abstract

The aim of the present study was to determine seroprevalence of brucellosis in serum of non vaccinated sheep by using different serological tests, Rose Bengal test, tube agglutination test and indirect ELISA test, in addition to study of changes in some biochemical parameters accompanied with Brucellosis in sheep. Study included examination of 228 blood serum samples in different areas of Mosul city. Results showed that prevalence of Brucellosis by using rose Bengal test and indirect ELISA test was (8.77% and 23.6%) respectively. Titers of seropositive sera of Rose Bengal and indirect ELISA ranged (1/40 - 1/640) using tube agglutination test. Results also showed significant increased in aspartate transaminase, alanin transaminase, lactate dehydrogenase, alkaline phosphatase, in addition to significant increase in glucose concentration, total bilirubin, direct bilirubin, triglycerides and cholesterol, whereas total protein and albumin values significantly decreased. All these parameters examined on seropositive sera for indirect ELISA and tube agglutination tests in sheep naturally infected with Brucellosis compared with seronegative sera for same tests.

Available online at <http://www.vetmedmosul.org/ijvs>

## المقدمة

من الوريد الوداجي بأسخدام سرنجات معقمة ووضعت في أنابيب زجاجية وتركت لمدة ٢٤ ساعة لكي يختثر الدم، ثم وضعت الأنابيب في جهاز الطرد المركزي (٣٠٠٠ دوره/ دقيقة لمندة خمس دقائق) وفصل المصل ووضع في أنابيب بلاستيكية معقمة وحفظت في درجة حرارة (-٥٢٠°C) لحين اجراء الاختبارات المصلية. تم إجراء اختبار ورديه البنکال على عينات المصل وحسب تعليمات الشركة التركية المجهزة (GÖKHAN) والتي يحتوي على المستضدات الخاص بجرثومة *B.abortus* (١٠)، واجراء اختبار الاليزا غير المباشر على العينات الموجبة والسلبية لاختبار ورديه البنکال وحسب تعليمات الشركة الامريكية المجهزة (VMRD, Inc./ USA) والتي يحتوي على المستضدات الخاصة بجرثومتي *B. abortus* و *B. melitensis*، واستعمال المستضد المجهز من الشركة التركية المجهزة (GÖKHAN) والتي يحتوي على المستضدات الخاص بجرثومة *B.abortus* لاجراء اختبار التلازن الانبوبى على العينات الموجبة لاختباري ورديه البنکال والاليزا غير المباشرة (١٠).

أجريت الاختبارات الكيموحبوية على امصال الضأن التي اعطت نتائج موجبة مع اختبار الاليزا غير المباشر والتلازن الانبوبى (٢٠ عينة مصل) فضلا عن مجموعة العينات السالبة لنس الاختبارين (١٥ عينات مصل). شملت الاختبارات الكيموحبوية قياس فعالية خميرة ناقلة امين الاسبارتات aspartate transaminase (AST) وخميرة ناقلة امين الالين alanin transaminase (ALT) وخميرة نازعة هيدروجين اللاكتات lactate dehydrogenase (LDH)، فضلا عن قياس تركيز الكلوكوز triglycerides و glucose concentration، والاعتماد على الطريقة اللونية لتقرير تركيز ثلاثي الكليسيريد total bilirubin و تركيز البيليروبين الكلى direct bilirubin و استخلصت نتائج معدلات البيليروبين المباشر indirekt bilirubin وذلك بطرح معدلات البيليروبين المباشر من معدلات البيليروبين الكلى وتقرير تركيز الالبومين albumin، جميع هذه المعايير تم قياسها بالاعتماد على محاليل قياس جاهزة (Kits) وحسب تعليمات شركة سيرباليو السورية، وتم قياس البروتين الكلى total protein وحسب طريقة بايوريت (١١)، كما تم قياس فعالية خميرة الفسفاتاز القلوية (ALP) و alkaline phosphatase والكوليستروл cholesterol وحسب تعليمات شركة بايورميكس (Biomerieux) الفرنسية. تم تحليل النتائج احصائيا بإجراء اختبار t-test (١٢).

## النتائج

اظهرت النتائج ومن خلال فحص ٢٢٨ عينة مصل دم للضأن أن النسبة الكلية لتوارد اضداد جرثومة البروسيلوسلا وباستخدام اختباري ورديه البنکال و الاليزا غير المباشر بلغت (٧٧%، ٦٢% و ٨٦%) على التوالي، كما تم اجراء اختبار التلازن الانبوبى على العينات الموجبة لاختبار ورديه البنکال (٢٠ عينة)

بعد داء البروسيلوسلا من الامراض المعدية المنتشرة والمستوطنة في منطقة الشرق الاوسط ومنها العراق وقد تبانت نسبة انتشاره في العراق اعتمادا على نوع الاختبارات المستخدمة في التشخيص (١)، كما ويعد من الامراض المشتركة بين الانسان والحيوان حيث يصيب انواع عديدة من الحيوانات لاسيمما المجترات، ويسبب المرض جراثيم تعيش داخل خلايا الجهاز الشبكي البطاني (٢)، وتختلف فوارة الجرثومة حسب نوع الجرثومة وحجم الجرعة الممرضة، وبعد دخول الجرثومة عن طريق الاغشية المخاطية للقناة التنفسية والقناة التنسالية الذكرية والانوثية تهاجم من قبل دفاعات الجسم المختلفة وعندما تتغلب الجراثيم على مقاومة الجسم تصل الى مجرى الدم وتجرثمه (Bacteremia) ويمكن ان تشخص الحالة بعد ٢٠-١٠ يوم من بدء الاصابة وتبقى لمدة ٣٠ يوما او اكثر من ٦٠ يوما (٣)، ومبسب المرض في الضأن بروسيلوسلا من نوع *B. melitensis* و *B. ovis* (٤،٥)، ويسبب المرض في النعاج الاجهاض وحدوث ولادات ضعيفة (Still-birth) ويحصل الاجهاض خلال الشهرين الاخرين من الحمل والذي يعقبة في بعض الاحيان احتباس المშيمة (٣). ان لجرثومة البروسيلوسلا القابلية على احداث تغيرات كيموحبوية في الحيوانات المصابة حيث تؤدي الى ارتفاع فعالية بعض الخماض كخميرة ناقلة امين الاسبارتات وناقلة امين الالين وخميرة نازعة هيدروجين اللاكتات والفسفاتاز القلوية (٦) وسبب ذلك يعود الى تورم والتهاب الخلايا الكبدية ونخرها وتشمعها والتهاب القناة الصفراوية والبنكرياس في كافة الحيوانات الاليفة والتي تؤدي أيضا الى ارتفاع تركيز الكلوكوز (٧)، وأشار Stockham (٨) ان جرثومة يمكن ان تسبب التهاب كبيبات الكلية مع التهاب الكبد مما يؤدي الى انخفاض تركيز البروتين الكلى في الابقار كماتؤدي الى زيادة البيليروبين بنوعيه المباشر وغير المباشر، ويعزى سبب ذلك الى الاذى الحاصل في اعداد كبيرة من الخلايا الكبدية او تدميرها مما يؤدي الى ركود الصفراء (٧)، كما ان قصور الكلية في الحيوانات الصغيرة المصابة بالمرض تؤدي الى ارتفاع الاليوريا بالإضافة الى ارتفاع مستوى شحوم الدم بأنواعها (٩). ونظرا لأهمية وقلة الدراسات حول معرفة التغيرات في المعايير الكيموحبوية وضفت هذه الدراسة، بالإضافة الى معرفة النسبة الكلى للإصابة بداء البروسيلوسلا في الضأن.

## المواد وطرق العمل

أجريت الدراسة على ٢٢٨ عينة مصل دم مثلت ١٩٠٦ راسا من الضأن توزعت على مناطق مختلفة من مدينة الموصل شملت حقل كلية الزراعة والنمرود والرشيدية وتلکيف وبعشيقه وشهرزاد والجبان والحمدانية وبازوايا وکوكجي)، وللقرة من شهر أيار ٢٠٠٩ ولغاية أيار ٢٠٠٨. تم جمع (٥مل) من الدم

خميرة الاسبارتات ناقلة الأمين، وخميرة الالينين ناقلة الامين، وخميرة نازعة هيدروجين الالكتات وخميرة الفوسفاتاز القلوي، مقارنة مع مجموعة الامصال السالبة للاختبارات المصلية (الجدول ٢).

وبينت النتائج أيضاً ارتفاع المعنوي ( $P<0.05$ ) في نسبة تركيز الكلوكوز، والبيليروبين الكلي، والبيليروبين المباشر وثلاثي الكليسريد تحت مستوى معنوي ( $P<0.01$ )، والكوليسترون تحت مستوى معنوي ( $P<0.05$ )، مع انخفاض معنوي ( $P<0.01$ ) في مستوى البروتين الكلي والألبومين في العينات الموجبة لاختبار الاليزا غير المباشر في أمصال الصائم المصابة طبيعياً بداء البروسيللوزن مقارنة مع مجموعة الامصال السالبة للاختبارات المصلية (الجدول ٣).

حيث كان المعيار الحجمي للأجسام المضادة لهذه العينات أكثر من ٦٠ وحدة دولية / مل وبمقدار تخفيف (٤٠/١) إلى (٦٤٠/١)، في حين أظهرت نتائج اختبار التلازن الأنبوبي للعينات الموجبة لاختبار الاليزا غير المباشر (٥٤ عينة) إن المعيار الحجمي لـ (٣٤ عينة) منها تراوح ما بين (١٠/١) إلى (٢٠/١) أو ما يعادل (٣٠-١٥ وحدة دولية / مل) امامبقة العينات الموجبة لاختبار الاليزا غير المباشر (٢٠ عينة) فقد كان المعيار الحجمي أكثر من ٦٠ وحدة دولية / مل وبمقدار تخفيف (٤٠/١) إلى (٦٤٠/١) (الجدول ١).

واظهرت نتائج الاختبارات الكيموحيوية على عينات مصل الدم للصائم التي اعطت نتائج موجبة لاختبار الاليزا غير المباشرو التلازن الأنبوبي حدوث ارتفاع معنوي ( $P<0.01$ ) في

الجدول (١) النسب الكلية لتوارد اضداد جرثومة البروسيللا ومعاييرها في الصائم.

نوع الاختبار	عدد العينات المفحوصة	النسبة المئوية %	معايير الأضداد						
			٦٤٠	٣٢٠	١٦٠	٨٠	٤٠	٢٠	١٠/١
وردية البنkal	٢٢٨	٨,٧٧	٢	٢	٤	٨	-	-	
الاليزا غير المباشر	٢٢٨	٢٣,٦	٢	٤	٤	٨	٢٠	١٤	

الجدول (٢) التغيرات في بعض خمائر أمصال الصائم المصاحبة للاصابة الطبيعية بداء البروسيللوزن.

ال الخميرة	النسبة المئوية	مجموعه السيطرة	المعدل ± الخطاء القياسي	الصائم المصابة	المعدل ± الخطاء القياسي
ناقلة امين الاسبارتات (وحدة دولية/لتر)	١٣,٦٣ ± ١٨١,٧١	١٠,٩٧ ± ١٦٨,١٣			
ناقلة امين الالينين (وحدة دولية/لتر)	٧,١٥ ± ٤٤,٩	٥,٤٤ ± ٣١,٩٣			
نازعة هيدروجين الالكتات (غرام/لتر)	٠,٨١ ± ١,٨٨	٠,٤٧ ± ٠,٦٤			
الفسفاتاز القلوية (وحدة دولية/لتر)	١٧,٨٠ ± ١٤٤,٠٠	٩,٠٥ ± ٨٩,٤٠			

\*\*الاختلاف معنوي عن مجموعة السيطرة عند مستوى معنوي ( $P<0.01$ ).

الجدول (٣) التغيرات في بعض المعايير الكيموحيوية في أمصال الصائم المصاحبة للاصابة الطبيعية بداء البروسيللوزن.

نوع الاختبار	مجموعه السيطرة	المعدل ± الخطاء القياسي	الصائم المصابة	المعدل ± الخطاء القياسي
تركيز الكلوكوز (مليمول/لتر)	٠,٧٥ ± ٣,٧٧		٠,٧٣ ± ٤,٠٣	*
البيليروبين الكلي (مايكرومول/لتر)	١,٨١ ± ٧,٥٠		١,٢٠ ± ٨,٩٠	**
البيليروبين المباشر (مايكرومول/لتر)	٠,٢٧ ± ٣,٢٠		٠,٩٠ ± ٤,٧٠	**
البيليروبين غير المباشر (مايكرومول/لتر)	١,٥٣ ± ٤,٣٠		٠,٣٠ ± ٤,٢٠	*
ثلاثي الكليسريد (مليمول/لتر)	٠,٢٠ ± ١,٢٦		١,٥٥ ± ٢,٧٥	**
الكوليسترون (مليمول/لتر)	٠,٦٦ ± ٢,٣٤		٠,٥٩ ± ٢,٤٦	*
البروتين الكلي (غرام/١٠٠ مل)	٣,٩١ ± ٨,١٩		١,٣١ ± ٧,٩٠	**
الألبومين (غرام/١٠٠ مل)	٠,٦٩ ± ٢,٩٤		٠,٣٠ ± ١,٩٠	**

\*\*الاختلاف معنوي عن مجموعة السيطرة عند مستوى معنوي ( $P<0.01$ ).

\*الاختلاف معنوي عن مجموعة السيطرة عند مستوى معنوي ( $P<0.05$ ).

## المناقشة

3. Radostitis OM, Gay CC, Blood DC, Hinchcliff KW. Veterinary medicine, A text of the diseases of cattle, horses, sheep, pigs, and goats, 10<sup>th</sup> ed. London: W.B. Saunders Elsevier; 2007. p. 966-998.
4. Gall D, Nielsen K, Vigliocco A, Smith P, Perez B, Rojas K, Robles A. Evaluation of an indirect enzyme-linked immunoassay for presumption serodiagnosis of *Brucella ovis* in sheep. Small Rum Res. 2003;48:173-179.
5. Gupta VK, Verma DK, Singh SV, Vihan VS. Serological diagnostic potential of recombinant outer membrane protein (omp31) from *Brucella melitensis* in goats and sheep brucellosis. Small Rum Res. 2007;70:260-266.
6. Sker M, Devecioglu C, Yaramis A, Ozbek S, Zbek MN, Tuzun H. Microangiopathic, hemolytic anemia, thrombocytopenia and acute renal failure associated with acute brucellosis. Inter Ped 2001;16:105-108.
7. Burrows CF. Liver disorders. In: Clinical medicine of the dog and cat. Schaefer M, ed. UK: Manson publishing; 2003. p. 69-85.
8. Stockham SL, Scott MA. Fundamentals of veterinary clinical pathology. USA: Iowa State Press; 2002. p. 251-277.
9. Senior DF. Urinary disorders. In: Clinical medicine of the dog and cat. Schaefer M, ed. UK: Manson publishing; 2003. p. 54-68.
10. Alton GG, Jones LM, Angus RD, Verger JM. Techniques for the Brucellosis laboratory. Paris: INRA; 1988. p. 63-129.
11. Wootton IDP. Microanalysis in medical biochemistry. 5<sup>th</sup> ed. Edinburgh: Churchill Livingstone; 1974. p. 156.
12. Steel RG, Torrie JH. Principles and procedures of statistics, 2<sup>nd</sup> ed., McGraw: Hill Inc; 1985. p. 120.
13. العزاوي، زيادسعد الله. دراسة مصلية وجرثومية لمرض الأجهاص المعدى (البروسيللوسز) في الضأن و الماعز في محافظة نينوى. رسالة ماجستير، كلية الطب البيطري، جامعة الموصل ١٩٩٥.
14. منصور، ريم سالم. دراسة وبائية وتشخيصية لمرض البروسيللا في محافظة نينوى. رسالة ماجستير، كلية الطب البيطري، جامعة الموصل ٢٠٠٠.
15. الحنلاوي، عمر خزعل سلو. دراسة مقارنة لتشخيص مرض البروسيللوسز في الضأن و الماعز في محافظة نينوى بأسخدام اختبار الاليزا مع الاختبارات المصلية الأخرى. رسالة ماجستير، كلية الطب البيطري، جامعة الموصل ٢٠٠٦.
16. العبدلي، ادريس بلال علي. الاصابة بالبروسيللا في محافظة نينوى وبعض الجوانب الكميائية الحيوية، اطروحة دكتوراه. كلية الطب البيطري، جامعة الموصل ٢٠٠٥.
17. Gur A, Geyik MF, Dikici B, Nas K, Cevik R, Sarac J, Hosoglu S. Complication of Brucellosis in different age groups: A study of 283 cases in south eastern Anatolia of Turkey. Yonsei Med J. 2003;44:33-44.
18. الصوفي، ليث عبد المجيد والسلطان، عmad abrahem. التغيرات المرضية المصاوبة لخمج البروسيللا المجهضة في خنازير غينيا الممنعة بلقاح الـ Rev1 المنتج محليا. مجلة الفاسدية لعلوم الطب البيطري. ٢٠٠٣؛٢٠٢:١١.
19. Meyer DJ, Harvey JW. Hepatobiliary and skeletal muscle enzymes and liver function tests. In: Veterinary laboratory medicine interpretation and diagnosis. USA: Saunders; 2004. p. 156-168.
20. Grioriou I, Giannakaki A, Pagoni M, Karmiris TD, Mitsouli C, Nikiforakis E. Extreme hematological abnormalities associated with Brucellosis: Report of two cases. Haematol. 2003;6:93-96.
21. Gursoy S, Baskel M, Ozbakir O, Guven K, Patiroglu T, Yucesoy M. Spontaneous bacterial peritonitis due to brucella. Turk J Gastroenterol. 2003;14:145-147.
22. Newman DJ, Price CP. Renal function and nitrogen metabolites. In: Burtis CA, Ashwood ER, eds. Tietz-Textbook of Clinical Chemistry. Philadelphia: W.B. Saunders Co.; 1999. p. 1204-1270.

أظهرت النتائج ان النسبة الكلية للاصابة بداء البروسيللوسز في الضأن في الموصل بأسخدام اختباري ورديه البنكل و الاليزا غير المباشر بلغت ٨,٧٧٪ و ٢٣,٦٪ على التوالي وجاءت هذه مقاربة لنتائج أخرى (١٥-١٣) استخدمت نفس الاختبارات لتشخيص المرض. واظهرت الاختبارات الكيمويوية في الضأن المصابية بالبروسيللوسز ارتفاع معنوي في خمائر الاسبارتات ناقلة الامين، و الانين ناقلة الامين، و نازعة هيدروجين الالكتات، والفسفاتاز القلوية، وارتفاع مستوى الكلوكوز، ومستوى البيليروبين الكلي والمبادر و جاءت متفقة مع ما سبق (١٧،١٦)، ويعزى ذلك الى الاذى في الخلايا الكبدية وتشمع الكبد ونخره، والتهاب القناة الصفراوية والتي تسبب ركود الصفراء في القناة الصفراوية ومن ثم ارتفاع البيليروبين من خلال جدارها الى الدم وبالتالي ارتفاعه في مصل الدم (٧،١٨)، ولوحظ الى ان الارتفاع في تركيز البيليروبين يعود الى اصابة الكبد نتيجة البروسيللوسز (١٩). وذكر ان الارتفاع في خميرة الفسفاتاز القلوية يعود الى تورم الخلايا الكبدية والتهاب البنكرياس في المجذرات بالإضافة الى امراض العظام التي تحدث نتيجة اضطراب ايسامين D (٢٠). واظهرت النتائج ارتفاعا معنوا في مستوى الدهون المتمثلة بثلاثي الكليسيرايد في الضأن المصابية واتفقت هذه النتيجة مع ما سبق (١٧) حول حصول الارتفاع في ثلاثي الكليسيرايد والذي يعود الى وجود الديفان الداخلي في الدم، لذا قد يعزى الارتفاع في هذه الدراسة الى الاصابة بجرثومة البروسيللا التي تحتوي على الديفان الداخلي. وبينت النتائج ارتفاع مستوى الكوليسترون في الضأن المصابية و جاءت النتيجة متفقة مع ما سبق (٨) حيث لوحظ ان الارتفاع في تركيز الكوليسترون في المجذرات يمكن ان يحدث لاعتلال الكلية والتهاب كبيبات الكلى والمتلازمة الكلائية. كما لوحظ من الدراسة انخفاض تركيز البروتين الكلي و الالبومين في الضأن المصابية ، وجاءت هذه النتائج مطابقة مع نتائج أخرى (٢١) ويعزى الانخفاض الى قلة صنعه في الكبد نتيجة الاصابة بداء البروسيللا، كما ان فقدان وتسرب الالبومين خلال النسج التالف للكلية يؤدي الى انخفاض تركيزه (٢٢).

## الشكر والتقدير

تم دعم البحث من قبل كلية الطب البيطري، جامعة الموصل.

## المصادر

1. Al-Araji AHY, Nouri KA, Tawfik MR. Neurobrucellosis: report of Iraqi patients. J Fac Med. 1998;40(4):481-297.
2. Ficht TA. Intracellular survival of brucella defining the link with persistence. Vet Microbiol. 2003;92:213-223.